



SACHSEN-ANHALT

Kultusministerium

SCHRIFTLICHE ABITURPRÜFUNG 2005

Russisch
(Grundkursniveau)

Einlesezeit:	30 Minuten
Bearbeitungszeit:	210 Minuten

Thema 1: **Современная история**

Thema 2: **В оркестре – отличники**

Thema 1

Textaufgabe

Современная история

По рассказу И. Минутко

Нина Зайчик – так зовут нашу героиню. [...]

*Aus urheberrechtlichen Gründen wird von einer
Veröffentlichung des Textes abgesehen.*

[...] Нина слабо улыбнулась и подумала: «Вот он, самый счастливый день в жизни. В жизни, которая пока умещается в двадцать два года и четыре месяца. Написать бы домой обо всём случившемся.»

По материалам журнала «РЯЗР», год издания неизвестен

Задания к тексту:

1. Напишите резюме данного текста.
2. Охарактеризуйте главную героиню этого рассказа.
3. Опишите на основе текста больницу, в которой работает Нина Петровна.
4. Медсестра Клава рассказывает своей семье о том, что случилось в больнице. Она начинает так: «Сегодня в больницу привезли мальчика ...»
Продолжите рассказ вместо Клавы.
5. Каким должен быть молодой специалист, чтобы найти работу?
Изложите Ваше мнение.

Пояснения к тексту:

строчки

3	худенький	schmächtig
3	плечи	Schultern
4	румянец на щеках	gerötete Wangen
9	голова кружится	здесь: mir wird schwindlig
17	край	здесь: конец
20	пахнуть	riechen
21	нераспакованный	здесь: закрытый
21	ящик	Kiste
22	оборудование	приборы, механизмы, машины, необходимые для чего-н.
23	приём	Sprechstunde
24	пустовать	быть пустым, незанятым
29	дрожать от смущения	vor Verlegenheit zittern
35	сострадание	сочувствие, жалость
35	по первому зову	быстро, сразу
38	терпение	способность долго делать какую-н. работу
38	выдержка	Ausdauer, Durchhaltevermögen
40	потерять	verlieren
40	кровь	Blut
41	без сознания	ohne Bewusstsein/bewusstlos
42	переливание	Transfusion/Übertragung
47	заплакать в голос	laut zu weinen beginnen
57	умещаться	здесь: umfassen

Thema 2

Textaufgabe

В оркестре – отличники

- 24 февраля в Большом зале Филармонии состоится совместный концерт Молодёжного камерного оркестра и Хора студентов Санкт-Петербургского университета. Два коллектива поздравят таким образом alma mater с 280-
- 5 летием. СПбГУ – единственный в городе вуз, обладающий, подобно многим европейским и американским университетам, собственным оркестром и хором.
- Кстати, есть ещё одна дата – 120 лет назад оркестр в первый раз выступил в зале Дворянского собрания, нынешней Филармонии, – рассказывает художественный руководитель коллектива и дирижёр Андрей Алексеев.
- 10 – Программа концерта построена очень интересно. Во-первых, в XIX веке Александр Бородин играл в университетском оркестре на виолончели, поэтому мы будем играть его «Половецкие пляски». Во-вторых, Андрей Петров написал «Застольную песнь», 24-го состоится её премьера. В этом тоже есть историческая закономерность, потому что в Университетском оркестре звучали
- 15 премьеры произведений Антона Рубинштейна, Милия Балакирева. В-третьих, поскольку оркестр часто принимает участие в фестивале «Большой вальс» в Павловске, мы включили в программу несколько произведений Иоганна Штрауса. Ну и, конечно, исполним танго, ведь у нас была целая программа, в которой участвовали настоящие аргентинские танцоры.
- 20 – Оркестр состоит из студентов и выпускников. Часто кадры меняются?
- Постепенно меняются. Это же не работа, а порыв души. Кто-то приходит с первого курса и не уходит даже после окончания университета. Кто-то музицирует только пока учится, а потом – семьи, диссертации и т. д. [...]
- Сложно попасть в оркестр?

- 25 – Это смотря как целиться. Главное условие – желание. Остальное мы сами лечим. Кто такой студент с точки зрения музыкального образования? Это выпускник музыкальной школы. Редкий случай – один наш оркестрант поступил в университет уже после училища Римского-Корсакова. Поэтому я очень чётко прослеживаю, кто и как занимается в музыкальных школах.
- 30 – Получается, что неплохо?
- По-разному. Те, кто со своим базовым образованием приходит к нам, – это счастливые люди, потому что музыкальная школа не отбила у них желания заниматься музыкой. Они не выбрали музыку своей профессиональной стезей, но тянутся. Я иногда удивляюсь, как в одном человеке может совмещаться
- 35 нечто классическое и ультрасовременное, с децибелами. Я-то неспособен на это, а они – да. Идут и на концерт, и на дискотеку с удовольствием.
- По учёбе делают студентам-оркестрантам скидку?
- Нет, железно! Были такие случаи, когда приходили родители и говорили – мы хотим поступать в ваш университет, если мы будем играть в оркестре, что нам
- 40 это даст? Никаких привилегий. Как они справляются – для меня удивительно! Хотя я тоже в своё время в двух вузах учился и работал на трёх работах ... Конечно, отпускаем на сессию, у нас два мёртвых сезона, январь и июнь. Репетируем два раза в неделю, вечерами, точка наша испокон веков находится во дворе филфака. Ребята к нам приходят – у них глаза горят! В перерывах на
- 45 коленках конспекты переписывают, с собой еду в баночках, термосы приносят. Девушка одна ездит из Гатчины – к 8 утра на лекции, потом на репетицию, в 10 – домой. Мне тут статистику показали – они ещё и сессию сдают на пятёрки. Так что игра в оркестре повышает успеваемость – у нас отличник на отличнике!
- Получается, ребята идут в оркестр исключительно ради творческого порыва?
- 50 – [...] Для ребят важно, что есть концерты, есть творческий выхлоп. Потом, мы не пытаемся дублировать другие коллективы. В городе есть оперные театры. Могли бы ещё сыграть все симфонии Бетховена, но это же делают Филармония и другие оркестры. Сейчас, на мой взгляд, исчезает жанр эстрадно-симфонической музыки. А мы близки к нему. Играем танго, популярную музыку,
- 55 делаем капустники. Вот такие мы разноплановые.

Наташа Цигунова

Задания к тексту:

1. О чём идёт речь в этом тексте?
2. Напишите текст афиши для этого концерта.
3. Напишите, чем отличается этот оркестр от других оркестров Санкт-Петербурга.
4. Возьмите интервью у одного из членов оркестра. Сформулируйте не менее шести вопросов.
5. Выберите одно из заданий:
 - а) Напишите письмо Вашим друзьям об одном интересном культурном мероприятии в Вашей жизни.
 - б) «Я иногда удивляюсь, как в одном человеке может совмещаться нечто классическое и ультрасовременное.»
Что Вы думаете об этом высказывании? Изложите своё мнение.

Пояснения к тексту:

строчки

14	закономерность	Gesetzmäßigkeit
20	кадры	люди
20	меняться	sich ändern, wechseln
21	порыв	энтузиазм
25	смотря как целиться	зависеть от цели
26	лечить	здесь: делать
29	прослеживать	здесь: наблюдать, интересоваться
32	отбить	здесь: уничтожить, ликвидировать
33	стезя	путь
34	тянуться	здесь: интересоваться
34	удивляться	sich wundern
34	совмещаться	здесь: быть, существовать вместе
37	скидка	Vergünstigung
38	железно	здесь: конечно
40	справляться	zurechtkommen
46	репетиция	Probe
50	выхлоп	здесь: результат
55	капустник	весёлая программа